



Grzałka wkręcana EGO



Grzałki wkręcane firmy EGO stosowane są w domowych i przemysłowych urządzeniach do bezpośredniego ogrzewania wody lub roztworów wodnych, jak na przykład w:

- **kotłach ogrzewniczych**
- **zasobnikach gorącej wody**
- **podgrzewaczach wody**
- **grzejnikach przepływowych**

Nasze grzałki wkręcane składają się z grzejników rurowych EGO, które miliony razy potwierdziły swą jakość w połączeniu z termoregulatorami lub ogranicznikami temperatury firmy EGO. Elementy sterujące wraz z elementem grzejnym stanowią zwartą całość. Grzałki wkręcane EGO nadają się zwłaszcza do prac mających na celu poprawę sprawności urządzeń.





Grzałka wkręcana EGO

Niezawodny grzejnik rurowy

Grzejniki rurowe posiadają dobre właściwości termotechniczne, elektryczne i mechaniczne. W skład grzałki wchodzi koszulka ze stali szlachetnej (Ø 6,5 mm, stal 2.4858 / INCOLOY 825) z silnie zagęszczoną masą izolacyjną, w której zatopiona jest skrętka grzejna. Wszystkie stosowane w nich materiały zapewniają max. ochronę antykorozyjną.

Precyzyjne elementy sterujące

Nasze termoregulATORY (TR) oraz ochronne ograniczniki temperatury EGO (OOT) potwierdzają swą jakość na całym świecie od dziesiątków lat. Odporne na złamanie wykonanie termoregulatorów daje dodatkowe zabezpieczenie. Chronione obudową elementy sterujące można zamontować również i później. Rurki ochronne czujników (stal 1.4301 / AISI 304) termoregulatorów i

ograniczników temperatury mają różne średnice wewnętrzne, umożliwiające wprowadzanie czujników o różnych średnicach (6 i 4 mm). Dzięki temu czujniki można bez problemu dopasować do rurek ochronnych, również gdy termoregulATORY i ograniczniki umieszczone są w jednej, wspólnej obudowie. Mała średnica ogranicznika – przy identycznej objętości czujnika – daje większą powierzchnię zetknięcia z prętem grzejnym, dzięki czemu ogranicznik szybciej reaguje w wypadku zakłócenia.

Wyjątek: Jeśli ogranicznik temperatury używany jest jako wyłączny przyrząd sterujący, wówczas średnica czujnika wynosi 6 mm. Umieszczany jest on w większej spośród obu rurek ochronnych.

Prosta instalacja

Grzałki wkręcane EGO instalowane są za pomocą główki SW 70 z gwintem G-1½ B ze stali szlach. (stal

1.4301 / AISI 304). Obudowę przyłączową można, po dokręceniu gwintu, zamontować w czterech różnych, przesuniętych za każdym razem o 90° pozycjach. Dzięki temu można bez problemu znaleźć odpowiednie położenie dla wyjścia kabla zasilającego.

Grzałka wkręcana musi zostać zamontowana przez osobę wykwalifikowaną, gwarantującą zachowanie odpowiednich norm i przepisów. Szczególnie należy przestrzegać następujących przepisów:

- postanowień VDE [Zrzeszenie Niemieckich Elektrotechników]
- przepisów lokalnego zakładu energetycznego
- zarządzenia o urz. ogrzewniczych

Użytkownik powinien skontrolować funkcjonowanie gotowego urządzenia.

Wykonanie na zamówienia

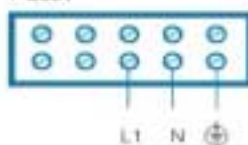
Już dzięki naszym licznym wersjom standardowym nasza oferta zawiera grzałki wkręcane odpowiednie do niemal każdego zastosowania, z grzałkami do montażu w zbiornikach ciśnieniowych włącznie (patrz tabela na odwrotnej stronie).

Poza tym wykonujemy również grzałki na specjalne zamówienia indywidualne. Chętnie udzielimy Państwu rady i pomocy w opracowywaniu wersji na zamówienie. Proszę się tylko z nami skontaktować! Wspólnie z pewnością znajdziemy optymalne rozwiązanie.

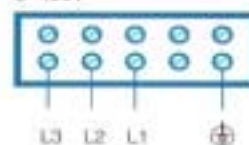


Wiring alternatives

1-230V



3-400V



W tabeli obok podane są zalecane odpowiednio do poboru mocy ilości płynu, który ma zostać ogrzany, zgodnie z VDE 0700, część 73, § 7.12.1. Podane ilości płynu należy rozumieć jako ilości minimalne. Możliwe są odstępstwa w zależności od zastosowania. W każdym rodzaju zastosowania grzejniki rurowe muszą być pokryte odpowiednią ilością płynu.

Znamionowa moc poboru [W]

Przybliżona ilość płynu [w litrach]

2000

5

4500

12

6000

16

7500

20

9000

24

12000

32

UWAGA!

Po zainstalowaniu, ogranicznik temp. jest dostateczną ochroną przed nadmierną temperaturą, np. w przypadku, jeśli grzałka staje się sucha. Ogranicznik temperatury nie chroni jednak przed pracą na sucho. W tym celu konieczna jest instalacja takich systemów ochronnych jak systemy regulacji poziomu cieczy itp.

Precyzyjne przestrzeganie norm

Grzałki wkręcane EGO są oczywiście sprawdzane przez VDE [Zrzeszenie Niemieckich Elektrotechników] i odpowiadają postanowieniom następujących norm:

- dyrektywa 73/23/EWG Rady (dyrektywa dot. niskiego napięcia)
- IEC 60335
- EN 60335
- VDE 0700 część 1, część 73 i część 253
- DIN 44922
- DIN 40050/VDE 0470, klasa ochrony IP54

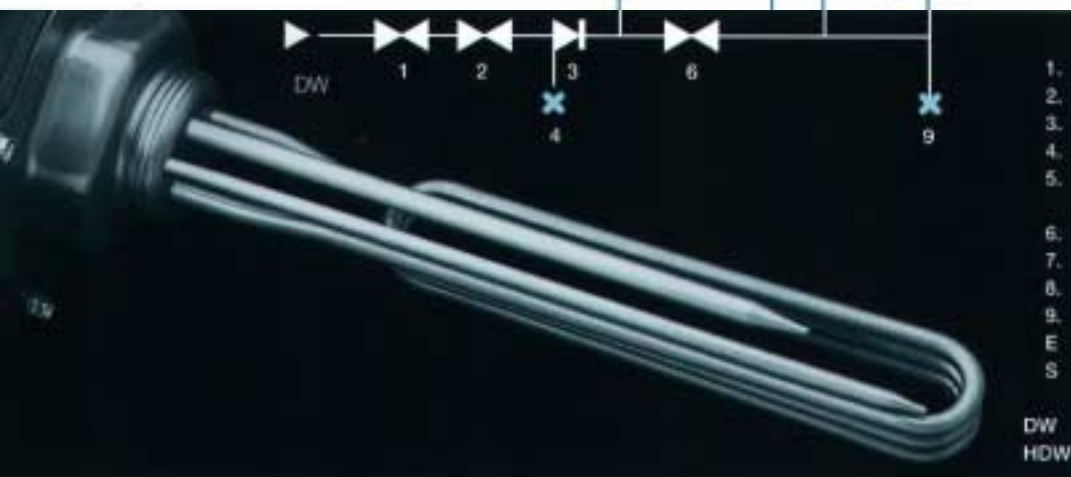
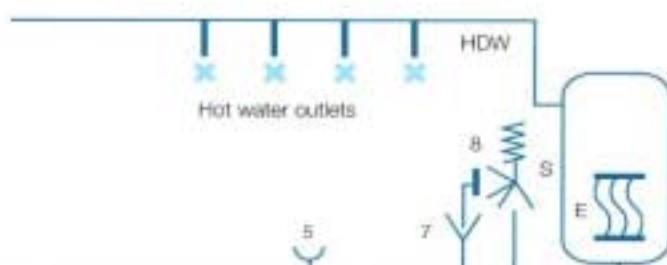
Tworzywo sztuczne obudowy przyłączowej spełnia wymogi §5 ust. 1 ustawy o środkach

spożywczych i artykułach pierwszej potrzeby oraz zaleceń Federalnego Instytutu Ochrony Zdrowia Konsumentów.

Bezpieczeństwo

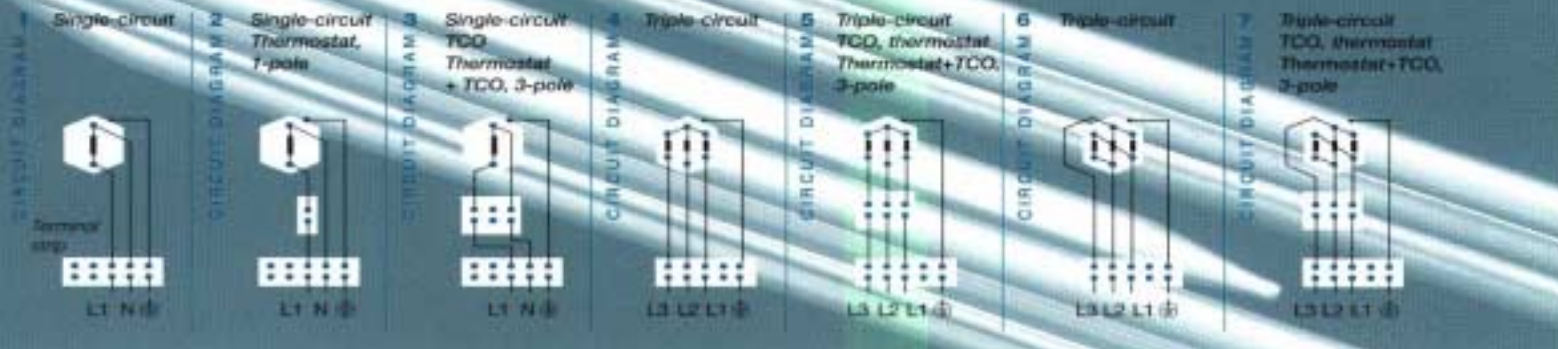
- Zawory bezpieczeństwa muszą być tak nastawione, aby ciśnienie w zbiorniku nie przekroczyło wartości znamionowej o więcej niż 1 bar.
- Przy zamkniętym ogrzewaniu wody należy przestrzegać rozmieszczenia armatury i przyrządów zabezpieczających.
- W otwartym zbiorniku wody ujścia wody muszą być ustawione, by ciśnienie w zbiorniku nie przekroczyło ciśnienia nominalnego.

- Montaż odbywa się poziomo
- Podczas instalacji należy każdy biegun odłączyć od sieci z rozwarciem styków co najmniej 3mm na jeden biegun. Można to uzyskać np. za pomocą wył. elektrycznego.
- Przed pierwszym włączeniem należy się upewnić, czy w zbiorniku znajduje się woda lub ciecz.
- Element grzejny zawsze musi się znajdować poniżej lustra wody.
- Grzałka wkręcana ma sprawdzoną odporność do 10 bar ciśnienia statycznego!



1. Zawór odcinający
 2. Reduktor ciśnienia
 3. Blokada powrotu
 4. Zawór kontrolny
 5. Przyłącze przyrządu pomiarowego
 6. Zawór odcinający
 7. Odpływ
 8. Zawór bezpieczeństwa
 9. Zawór spustowy
 - E. Elektryczny wsad grzewczy
 - S. Zamknięty podgrzewacz wody (zbiornik)
- DW Wodociąg wody pitnej
HDW Wodociąg wody pitnej, ciepłej

Circuit diagrams



Grzałki wkręcane EGO

Wersje wykonania

SHEMAT POŁĄCZEN	Obudowa przyłączowa pusta, lecz ze strzemiączkiem dla termostatu i OOT	SHEMAT POŁĄCZEN	Obudowa przyłączowa z termostatem 1-biegunowym, 29° C - 90° C (temperatura czujnika), zabezpiecz. przed mrozem 7° C ± 6K	SHEMAT POŁĄCZEN	Obudowa przyłączowa z termostatem 3-biegunowym, 30° C - 90° C (temperatura czujnika), zabezpiecz. przed mrozem 7° C ± 6K	SHEMAT POŁĄCZEN	Obudowa przyłączowa z OOT, 3-biegunowym, 90° C - 10K (temperatura czujnika). Samobezpieczna przed złamaniem	SHEMAT POŁĄCZEN	Obudowa przył. z TR+ OOT, 3-bieg. TR 30° C - 78° C (temp. czujnika). Zabezp. przed mrozem 7° C ±6K, OOT 105° C - 10K (temp. czujnika). Samobezpieczna przed złamaniem	SHEMAT POŁĄCZEN	Obudowa przył. z TR + OOT, 3-bieg. TR 30° C - 78° C (temp. czujnika). Zabezp. przed mrozem 7° C ± 6K, OOT 145° C - 11K (temp. czujnika). Samobezpieczna przed złamaniem	Nomin alny pobór mocy [W]	Nap. nominal ne	Głębokość instalacji	Uwagi
	Ciśnienie : 0 ... 6 bar		Ciśnienie : 0 ... 6 bar		Ciśnienie : 0 ... 6 bar		Ciśnienie : 0 ... 6 bar		Ciśnienie : 0 ... <1 bar		Ciśnienie : 1 ... 6 bar				
1	29.50720.000	2	29.50420.000			3	29.50520.000	3	29.50920.000	3	29.51120.000	2000	1 ~230V	250	1- biegunowy
1	29.50730.000	2	29.50430.000			3	29.50530.000	3	29.50930.000	3	29.51130.000	3000	1 ~230V	250	1- biegunowy
4	29.50630.000			5	29.50130.000	5	29.50230.000	5	29.50830.000	5	29.50330.000	3000	3 ~400V	250	3- biegunowy
4	29.50645.000			5	29.50145.000	5	29.50245.000	5	29.50845.000	5	29.50345.000	4500	3 ~400V	350	3- biegunowy
4	29.50660.000			5	29.50160.000	5	29.50260.000	5	29.50860.000	5	29.50360.000	6000	3 ~400V	450	Y - układ połączeń
4	29.50675.000			5	29.50175.000	5	29.50275.000	5	29.50875.000	5	29.50375.000	7500	3 ~400V	550	3- biegunowy
4	29.50690.000			5	29.50190.000	5	29.50290.000	5	29.50890.000	5	29.50390.000	9000	3 ~400V	650	3- biegunowy
6	29.50612.000			7	29.50112.000	7	29.50212.000	7	29.50812.000	7	29.50312.000	12000	3 ~400V	750	Δ - układ Połączeń

Termostaty i ograniczniki temperatury

Dane techniczne

	Termostat 1-biegunowy	Termostat 3-biegunowy	OOT 3-biegunowy	TR + OOT 3-biegunowe	TR + OOT 3-biegunowe
Typ EGO	55.13011.400	55.34011.250	55.32511.140	55.60019.310	55.60019.460
Moc załączalna	16A - 250 V, 10A - 400 V	16A - 250 V, 10A - 400 V	20A - 400 V	20A - 400 V	20A - 400 V
Maks. temp. obudowy [°C]	150	150	125	80	80
Maks. temp. czujnika [°C]	120	160	210	TR - 110 / OOT - 200	TR - 110 / OOT - 200
Ø czujnika [mm]	6	6	6	TR - 6 / OOT - 4	TR - 6 / OOT - 4



Przedstawiciel w Polsce :



Krzysztof Tratkiewicz
ul. Tamka 13a/3

PL/ 00-385 Warszawa, tel/fax (22) 615-31-60, tel.(22) 615-92-25, 0602-435-445
e-mail. k.tratkiewicz@atra.neo.pl



EGO®
® -Registered trademark of E.G.O. Elektro-Genätebau GmbH
© Copyright 2007/05

Do you have any further questions about the EGO Thermostats and Safety Temperature Limiters? If so, just give us a call! We will be delighted to provide assistance.

E.G.O. Elektro-Genätebau GmbH
Rote-Isar-Straße
D 75038 Oberderfingen
Phone +49- 0 70 45 - 45 0
Fax +49- 0 70 45 - 45 870

E-mail: info@e-g-o.net
Internet: http://www.e-g-o.net